### Approved For Delease 2002/05/07: CIA-RDP79-007984900600100007-4/50 V - Fardon DIVISION OF LANGUAGE SERVICES

(TRANSLATION)

T-131

Russian

Duplicate

NAVY, USAF, DOS declassification & release instructions on file.

Moscow, April 29, 1974 53-51

Water Leave

Dear Mr. Brown:

LES

051 098

> Ellee 2B

CRS

4mel.

Thank you for your letter of January 21, 1974, and for the proposals on scientific and technical cooperation on topic II-2, Cold-Weather Construction Techniques.

We reviewed your proposals and approved them, except for some questions which we feel it would be better to define at the meeting of the sides when we work out concrete cooperation plans.

We are sending you a list of questions on the same topic prepared by our specialists.

We would like to propose a reciprocal exchange of delegations of specialists for the current year. We shall be glad to receive you and your colleagues in August or September to establish direct contacts, and to discuss and coordinate our cooperative program for the immediate future.

You and your delegation will then have a chance to acquaint yourselves more closely with the All-Union Institute "Gidroproyekt" and the All-Union Institute of Hydraulic Engineering (VNIIG) in Leningrad, and Complete to visit the Vilyuy and Bratsk hydroelectric power stations.

> A visit to the U.S. by our delegation could be planned for the fourth quarter of 1974. During our meeting at that time we could sign the programs and action plans of our mutual cooperation for 1974-76.

aten Resources

STATINTL

Approved For Release 2002/05/07: CIA-RDP79-00798A000600100007-4

### Approved For Release 2002/05/07 : CIA-RDP79-007984000600100007-4

2

As a first step, we are sending you papers by Soviet specialists dealing with the construction of hydroengineering complexes under severe weather conditions. The papers were discussed at a mutual, Soviet - Canadian seminar. We are preparing for delivery to you a bibliographic list of works which reflect our experience in designing, investigating, building and operating hydroengineering structures.

Lead agencies on the topic for the U.S.S.R. Ministry of Power and Electrification will be the Institute "Gidroproyekt," its research division, and VNIIG (Leningrad). Organizations of other Ministries and agencies will be involved in the project as the need arises.

In our view a reciprocal exchange of delegations and individual specialists without currency transactions, i.e., the host country carrying all expenses arising from the stay of the other country's representatives, can be acceptable for both sides.

Would you please acknowledge the receipt of this letter and inform us of your views on its content.

We are certain that our cooperation will be highly beneficial and useful for both sides.

Please accept my apologies for the delay in answering your letters. Respectfully,

[s] L. Kudoyarov
U.S.S.R. Ministry of Power and
Electrification

Mr. Frederick R. Brown
U.S. Department of Defense
Corps of Engineers
Waterways Experiment Station
Vicksburg, Miss. 39180

Glavniiproyekt (Main Administration of Research and Planning Organizations)

Coordinator for the topic "Cold-Weather Construction Techniques"

#### Approved For Delease 2002/05/07: CIA-RDP79-007984000600100007-4

#### Appendix 1

### List of Questions on the Topic "Cold-Weather Construction Techniques"

- 1. Exchange of bibliographic material (title, when, and where published) on special, mutually agreed to topics.
- 2. Volume, type and technique of surveys and scientific research executed for various hydroengineering complexes designed for and built under severe weather conditions (stages, terms, equipment and instruments used, work specifications and techniques).
- 3. Volume, type and technique of design work (stages, terms, organization, characteristics of the standards applied, procedure for reviewing and approving plans, which problems have to be agreed to and with whom).
- 4. Technique of estimating the cost of a project, and determining its economic efficiency and its funding sources; principles for the allocation of capital investments among individual water users and consumers interested in the execution of a given project.
- 5. Principles on which is based the establishment of an infrastructure in pioneer and sparsely populated cold-weather areas (determining the productivity or throughput capacity of the works included in them, the priority and schedule of project execution, the duration of construction and organization of construction and erection work, the returns from capital investments).
- 6. Type and volume of investigations required for the study of the physico-technical and geotechnical properties of foundations of concrete dams and dams made of local materials erected under severe weather conditions; in particular, which properties are studied in permafrost and perennially frozen ground.

- 7. Establishment of seepage control devices in dams made of local material and in the foundations of dams made of any material and of any design, erected on permafrost or perennially frozen terrain; equipment, materials and techniques employed.
- 8. Ways of forecasting thawing time and the volume of thawed permafrost and perennially frozen ground in dam foundations under the effect of seepage from the forebay to the aft bay, and of heat accumulated in the reservoir. The problem of keeping the terrain permanently frozen and how to resolve it, whether it is possible and economically advisable to use natural cold for this purpose.
- 9. Technique of extracting and processing various soils in quarries, transporting and placing them in dams at subfreezing temperatures; assignment of a rated density for soils placed into various sections of a dam, and complex measures by which to obtain it. Requirements placed on rocks to fill and support upstream escarpments of dams.
- 10. Technique of measuring temperatures of earth and concrete dams, and their foundations; forecasting temperature fields inside dams and their foundations by experimenting with models, and methods, materials and instruments used. Design and technological measures to prevent deep penetration of negative temperatures into a dam and formation of icing that makes difficult or totally eliminates the normal operation of seepage control devices.
- 11. Methods used in designing dams (especially dams made of local materials) for regions with severe weather conditions, to calculate the effect of ice and storage decrease on the state of stress of the structure, in particular on the structure of the upper support of escarpments of dams made of local material;

the most reliable, economic and durable designs for such structures.

- 12. The most modern and scientifically reliable analytical methods for calculating the stability of escarpments of rockfill and earth dams and their foundations, taking into account the latest achievements in soil mechanics and the possibility of using computers.
- 13. Requirements placed on the starting materials (sand, gravel, crushed rock, cement, and water) for the preparation of concrete to be placed into various hydraulic engineering works constructed under severe weather conditions; active surface admixtures employed, and composition of concretes providing improved placeability, compactness, impermeability, low-temperature resistance and durability of concrete in different sectors of pressure installations. Quick methods for checking the quality of concretes at the factory and in concreting blocks; equipment and instruments used.
- 14. Types of concrete slabs the use of which is most preferable under severe weather conditions, reasons for their use, peculiarities of their design and use. Methods of erecting them, division of the structure into concreting blocks; timbering used in summer and winter, intra-block mechanization, equipment for the transportation, placing and compacting of concrete; temperature-humidity conditions of poured concrete prescribed for the period during which it acquires its rated strength; striking terms and permissible temperature gradients, instruments used, and other questions concerning concrete works.
- 15. Temperature control within concrete dams during construction and operation; effect of temperatures on the state of thermal stress of the structure; need for artificial cooling of concrete walling, its conditions, and equipment employed; design, construction, and technological measures

connected with the impermeabilization of construction joints in the structure (intercolumnar, inter-block and, in a number of cases, intersectional joints), temperature conditions under which impermeabilization must occur, composition of solutions and injection equipment used; advisability of using widened joints (small-size sealing blocks) filled with concrete after the rated temperatures have settled in the structure, instead of impermeabilization; volume and relative cost of cementing (impermeabilization) of joints; possibility of placing dams under head without or with partially cementing (impermeabilizing) intercolumnar joints, and assessment of the possible consequences; admissibility and advisability of repeated injection of solutions into joints to be cemented at negative temperatures in the concrete blocks forming the joints, specifications for the solutions, for reinforcement fittings, for injection equipment, and working techniques; organization of operational quality control of the impermeability of dams, and instruments used to this end.

- 16. Cracking of dams built under severe weather conditions, and ways of controling it. Criteria for admissibility of cracking of concrete dams, and for the permissible width of cracks. Use of epoxy resins and other new polymers to seal cracks and improve the impermeability of structures, techniques and equipment employed.
- 17. Providing dams with proving-and-indicating equipment, its design, how to obtain information from it, and computerized processing of that information.
- 18. Specifications for letting large quantities of water and ice flow through structures during construction of concrete dams or dams made of local

### Approved For Release 2002/05/07: CIA-RDP79-00798-(000600100007-4

-5-

materials under severe weather conditions; predicting the formation of sludge and ice, of ice jams and obstructions in the fore and aft bays during construction; measures to prevent such phenomena, or to minimize their harmful consequences.

- 19. Positive and negative effect on the environment and ecology of hydroengineering complexes built in regions with severe weather conditions.
- 20. Use of automated construction control systems during construction and erection work at hydroengineering complexes or individual structures in regions with severe weather conditions; designs and equipment used, and economic effects.

-		chan topi	Building water to the being the
Organizational measures	7	Selection and characterists of materials of materials of materials of materials of materials of topicare specialists in-BA-Hicare specialists in-100.0000000000000000000000000000000000	
Type of work performed	٥	Development of recommendations to improve and increase the efficiency of designing, building and operating hydroengineering structures under cold-climate conditions.  Visit of design and scientific centers and laboratories, of hydroengineering structures and works in operation or under construction. Trip reports.	
Work execution terms (year,	5	1974 (3rd quarter) 1974 (3rd quarter)	
1t. . U.S.A.	7	Research Laboratory on Cold-Cilmate Regions. U.S. Corps of Engineers of Engineers	
U. S. S. R.		U.S.S.R. Min- istry of Power. Main Adminis- tration of Research & Planning Org- anizations. "Gidropro- yekt" Insti- tute. All- Union Insti- tute of Hyd- raulic Engin- eering (Lenin- grad) Same.  Same.	personal constitution of the constitution of t
Title of topics and work execution stage	2	Experience in designing, building and operating hydroengineering structures in cold-climate regions to no problems and questions interesting both sides.  Reciprocal dispatching of specialists to study designing, building and operating techniques of hydroengineering structures under severe weather conditions, and to discuss and coordinate prediminarily the scientific and technical cooperation program for 1975-76.	
No.		1.2	•
भारतीय वर्षा स्थापना के प्रतिकृतिक स्थापना के प्रतिकृतिक स्थापना के प्रतिकृतिक स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापन	er retaine et land	Similar and the second	•

Note: Raciprocal travol for the implementation of the cooperative Sgrum is understood to take place on the basis of equivalent exchanges without currency transactions.	Note: Reciprocal travel for the implementation of exchanges without currency transactions.		cooperative working program for 1975-76.	oint ing -76.	Sane	SO THE STATE OF TH	1974 (4th . quarter)	Meeting of specialists for final discussion and coordination of cooperative program for 1975-76.	Travel of 5 Soviet specialists in the U.S. for 15 days.
		N N			ų., 0	erativ ogram is und	derstood to take pla	ice on the basis of equival	ent
				٠					
		· • • • •							
		aladada d saga		. *					
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				-			
		······································						`	
						. •	deg or		
		·				No.			
						where of the English Rel			
								•	
				-					

#### C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

10

Voter Resources

Approved For Release 2002/05/07: CIA-RDP79-00/98A000600100007-4

22 may 1974 (DATE)

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Opinion Request - Water Resources (S+T Belateral

Attached is self-explanatory material from the Department of State. May we have your opinion by 10 june 1974.

Please state degree of interest and whether we will receive requirements.

	(ILAGE)	<del></del>	
,	(TTWGE)		

COMMENTS:

DISTRIBUTION:

OBGI

OBGI

ORR — rooks

AF — nooks

AFMY — 1-3-5

DIA —

Commerce —

Amphin M.

25X1A

MZ

E2 IMPDET

CL BY: 007622

25X1A

20 May 1914

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Opinion Request - Waler Resources (SVT Belateral)

- (U) As requested in the above opinion request, the following comments are forwarded:
- (C) Positive intelligence opinion: It is anticipated that Navy would levy few requirements and have little interest in this subject.
  - (C) Security opinion:
- (1) No objection provided no Soviet/East European visitors have any access, visual, documentary or verbal to production, research or other activities funded by Navy contracts or grants, whether classified or unclassified.
- (2) The Navy Member objects to visitors under an educational exchange or visitor program visiting industrial facilities.

J. M. URBAN

Child Jan

Navy Member, Interagency Intelligence Advisory Group on Exchanges

Copy to: DIA (DIADC-4D) NAVINTCOM-03DZ OASD/ISA/IT

Classified by: NAVINTCOM-00X Exempt from GDS of EO 11652 Examption Category 5B(2) Declassified on: Impossible to determine

## Approved For Release 20024307 QQ-RDR79-00798A000600100007-4

### USAF POSITION ON COMMUNIST BLOC VISITORS

Visitors: Water Resources (S&T Bilateral)

Project and Sponsor:

LGZ	AFSC	FTD	IAF/CUFI	
	NIO	N/O	1	
	}		i	
			/	
		-		
•				
		:	İ	

8. USAF also provides the following:

Opinion # 40-2 Due 10 Jun 74

Passed to IIAGE 10Jun 74

Classified by	CIAL	HAGE	
EYEMPT EROM:	GENERAL	. リドレニハるう	IFICATION
CONTROLLE OF	INVESTIGATION OF THE	.a orozr	11652
EXEMPTION CA DECLASSIFY OF	TEGORY	ndy	
DECENSOR. OF	A ** *********************************	6	

22 May 1914

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Opinion Request - Water Resources (S+T Belateral)

Attached is self-explanatory material from the Department of State. May we have your opinion by 1 kine 1974

Please state degree of interest and whether we will receive requirements.

 	(IIAGE	
٠,	(==:	•

COMMENTS:

DISTRIBUTION:

OBGI-BESSI OER: no ohig OSIV AF- KOON & AI PRMY 1-3-5

Commerce.

Ans mit with

25X1A MAG 1979

E2 IMPDET

CL BY: 007622

222121/1979 (DATE) ...

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Opinion Request - Water Resources (S+T Belateral

- 1. (U) As requested in the above opinion request, the following comments are forwarded:
- a. (C) Positive intelligence opinion: It is anticipated that Navy would levy few requirements and have little interest in this subject.
  - b. (C) Security opinion:
- (1) No objection provided no Swiet/East European visitors have any access, visual, documentary or verbal to production, research or other activities funded by Navy contracts or grants, whether classified or unclassified.
- (2) The Navy Member objects to visitors under an educational exchange or visitor program visiting industrial facilities.

C.M. Chilar

J. M. URBAN
Navy Member, Interagency
Intelligence Advisory Group
on Exchances

Copy to:
DIA (DIADC-4D)
NAVINTCOM-03DZ
OASD/ISA/IT
Classified by: NAVINTCOM-00X
Exempt from GDS of EO 11652
Exemption Category 5B(2)
Declassified on: Impossible to determine

CONFIDENTIAL

## Approved For Release 2002/05/07 : CIA-RDP79-00798A000600100007-4

# CONFIDENTIAL

## USAF POSITION ON COMMUNIST BLOC VISITORS

Visitors: Water Resource

Water, Resources (S&T Bilateral)

Project and Sponsor:

		*			
LGZ	AFSC	FTD	AF/	CVFI	7
LGZ	AFSC	·	AF/	CVFI	
<b>  </b>					1

8. USAF also provides the following:

Opinion #40-1	Due7 Jun_74
Passed to IIAGE	10 Jun 74

Classified by	CIAL	NAGE	
EXEMPT FROM			
SCHEDULE OF			11652
EXEMPTION CA	TEGORY		*************
DECLASSIFY, ON	<u> </u>	<u>rdy</u>	
		$\sim$	

14 Lefs 74 (DATE)

MEMORANDUM FOR THE RECORD - Opinion Request (Fast/Telephone)

SUBJECT: 54T Water Resources

DUE DATE: 27 Feb 74

	COMMENT: 25X1A	
	COMMENT:  25X1A  25X1A	
	25X1A 25X1A	
	1 miles	•
	1 pur Mild Train	
	DISTRIBUTION / 25V1A	. /
	OER - Land War	<i>p</i>
	OER - 1. Story was all the story was a sto	V
	OBS 1-	1
		<sup>بر</sup> (
	ARMY -	ţ
	of a commence	(
	STATE TOLD Par Parle mil 006	
	LES. O D , well the	, (
	STATE TOLD Pay Park William 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	1
	DATE W New 74	ارير
•		<i>x</i> .
	BY NO MANUAL TO A	7
	W 1 W	
25X1A	M. 110 29 Doe 1973 Horas	Ì
	E2 IMPDET CL BY 007622	
	CL BY 007622 C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L	
	www hard has	
	partition of the second	
	Approved For Release 2002/05/07 : CIA-RDP79-00798A000600100007-4/1	- 1

## Approved For Release 2002/05/07: CIA-RDP79-067-384-000500100007-4

		•			
20.	Pavlenko, L.D.	V/O "Sojuzvod project"	-	Deputy Director General	
21.	Kostyakov, N.S.	<b>u</b> .		Chief, Foreign Relation Division	
22.	Beniashvili, V.D.	· n	-	Chief, Foreign Relation Division	
23.	Korbut, S.F.	U.S.S.R. Mini of Land and W Management		Secretary of the Working Group on Water Problems	
24.	Anchiforov, G.I.	V/O "Sojuzvod project"	<b></b>	Interpreter	
	<u>Al</u>	MERICAN SIDE			
1. Warren D. Fairchild			(Topic Coordinator) Director, United States Water Resources Council		
2.	James J. O'Brien	19	eputy Commi sureau of Re of the Inter	clamation, Department	
3.	3. Jack R. Jorgensen		Office of Wa	stant Director, ater Resources Research, of the Interior	
4. Dr. Thomas D. Maddock			Senior Scientist, Water Resources Division, U.S. Geological Survey		
5. Jack R. Thompson		· .	Deputy Chief of the schaical Division of the Director of Cavil Engineering, U.S. Army Corps of Engineers		
6.	Joseph W. Haas	1	Vatersheds,	eputy Chief, Soil Conservation partment of Agriculture	

Ruso. 29 ly 74 additional places for US to visit in USSR (ly-Sept) Hydroelectric Project 1. UST1/11MSK should be in line this near Mongolian Border SAYAN says no to this one - long was from completion 25X1A " other points of - we probably wouldn't be allowed there anyway

Stall My

Approved For Release 2002/05/07 : CIA-RDP79-00798A000600100007-4